

高等学校金融学类英文版教材


# I nternational Monetary and Financial Economics 3e

Joseph P. Daniels David D. VanHoose

# 国际货币与 金融经济学

范小云(南开大学) 改编

马君潞(南开大学) 审校

 高等教育出版社

THOMSON



TM

## 高等学校金融学类英文版教材

1. Survey of Accounting 2e 会计学
2. Bank Management 5e 银行管理学
3. Investment Analysis and Portfolio Management 7e 投资分析与组合管理
4. International Monetary and Financial Economics 3e 国际货币与金融经济学
5. Financial Markets and Institutions 6e 金融市场与机构
6. Fundamentals of Financial Management 10e 财务管理基础
7. An Introduction to Derivatives & Risk Management 6e 衍生工具与风险管理
8. Risk Management and Insurance 12e 风险管理与保险

## 高等学校会计学类英文版教材

1. Financial Accounting 2e 财务会计
2. Financial Accounting 9e 财务会计
3. Intermediate Accounting 9e 中级会计学
4. Managerial Accounting 7e 管理会计
5. Business Analysis and Valuation: Using Financial Statements 3e 企业分析与估价
6. Financial Reporting and Analysis: Using Financial Accounting Information 9e 财务报告与分析

## 高等学校经济学类英文版教材

1. Essentials of Economics 3e 经济学原理
2. Principles of Microeconomics 3e 微观经济学原理
3. Principles of Macroeconomics 3e 宏观经济学原理
4. Introductory Econometrics 2e 计量经济学导论
5. International Economics 9e 国际经济学
6. Fundamentals of Managerial Economics 7e 管理经济学基础

● 封面设计 刘晓翔

ISBN 7-04-016167-2



9 787040 161670 >

定价 36.00 元

高等学校金融学类英文版教材

**I**nternational  
Monetary and  
Financial Economics 3e

Joseph P. Daniels David D. VanHoose

国际货币与  
金融经济学

范小云(南开大学) 改编  
马君潞(南开大学) 审校



图字:01—2004—6497号

Joseph P., Daniels and David D. VanHoose

International Monetary and Financial Economics, 3e

ISBN: 0-324-26160-8

Copyright © 2005 by South-Western, a division of Thomson Learning

Original language published by Thomson Learning (a division of Thomson Learning Asia Pte Ltd). All Rights reserved. 本书原版由汤姆森学习出版集团出版。版权所有, 盗印必究。

Higher Education Press is authorized by Thomson Learning to publish and distribute exclusively this Adaptation edition. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only (excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan). Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

本书改编版由汤姆森学习出版集团授权高等教育出版社独家出版发行, 此版本仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港、澳门特别行政区及中国台湾)销售。未经授权的本书出口将被视为违反版权法的行为。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

981-265-073-3

### 图书在版编目(CIP)数据

国际货币与金融经济学=International Monetary and Financial Economics 3e

英文改编/(美)丹尼尔斯(Daniels, J. P.),

(美)范户斯(Vanhouse, D. D.)著. —北京:高等教育出版社, 2005. 2

ISBN 7-04-016167-2

I. 国... II. ①丹... ②范... III. ①国际货币体系-英文 ②国际金融-英文 IV. ①F821.1 ②F831

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第004511号

策划编辑 于明 责任编辑 于明 封面设计 刘晓翔 责任印制 孔源

---

出版发行	高等教育出版社	购书热线	010-58581118
社 址	北京市西城区德外大街4号	免费咨询	800-810-0598
邮政编码	100011	网 址	<a href="http://www.hep.edu.cn">http://www.hep.edu.cn</a>
总 机	010-58581000		<a href="http://www.hep.com.cn">http://www.hep.com.cn</a>
经 销	北京蓝色畅想图书发行有限公司	网上订购	<a href="http://www.landraco.com">http://www.landraco.com</a>
印 刷	潮河印业有限公司		<a href="http://www.landraco.com.cn">http://www.landraco.com.cn</a>
开 本	850×1168 1/16	版 次	2005年2月第1版
印 张	27.75	印 次	2005年2月第1次印刷
字 数	840 000	定 价	36.00元

---

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 16167-00

## 出版前言

自教育部在《关于加强高等学校本科教学工作 提高教学质量的若干意见》【教高(2001)4号】中提出双语教学的要求后,各地高校相继开设了一系列双语教学课程。这对提高学生的学科和外语水平,开阔国际视野,培养创新型人才起到了重要的作用;一大批教师也逐渐熟悉了外文授课,自身的教学水平和能力得到较大提高,具备国际学术思维的中青年教师脱颖而出。同时,经过近几年的双语教学实践,国外原版教材量大、逻辑不够清晰、疏离中国现实等问题也影响了双语教学的效果。因此,对外版教材进行本土化的精简改编,使之更加适合我国的双语教学已提上教材建设日程。

为了满足高等学校经济管理类双语课程本土化教学的需要,在教育部高等教育司的指导和支持下,高等教育出版社同Thomson Learning等国外著名出版公司通力合作,在国内首次推出了金融、会计、经济学等专业的英文原版改编教材。本套教材的遴选、改编和出版严格遵循了以下几个原则:

1. 择优选取权威的新版本。在各专业选书论证会上,我们要求入选改编的教材不仅是在国际上多次再版的经典之作的最新版本,而且是近年来已在国内被试用的优秀教材。

2. 改编后的教材力求内容规范简明,逻辑更加清晰,语言原汁原味,适合中国的双语教学。选择的改编人既熟悉原版教材内容又具有本书或本门课程双语教学的经验;在改编过程中,高等教育出版社组织了知名专家学者召开了数次改编和审稿会议,改编稿征求了众多教师的意见。

3. 改编后的教材配有较丰富的辅助教学支持资源,教师可在网上免费获取。同时,改编后的教材厚度适中,定价标准较低。

由于原作者所处国家的政治、经济和文化背景等与我国不同,对书中所持观点,敬请广大读者在阅读过程中注意加以分析和鉴别。

此次英文改编教材的出版,得到了很多专家学者的支持和帮助,在此深表谢意!我们期待这批英文改编教材的出版能对我国经济管理类专业的教学能有所帮助,欢迎广大读者给我们提出宝贵的意见和建议。

高等教育出版社  
2005年1月

# 关于本书

## 内容简介

本书系统而深入浅出地介绍了国际金融所涉及的所有主题。全书包括五个部分，共15章。其中，第一和第二部分介绍了国际货币金融交易活动的支付和交易体系以及主要的国际金融工具、市场和金融机构；第三部分主要论述了汇率和国际收支的决定；第四和第五部分主要是开放宏观经济学和政策分析，包括世界经济中的一国和多国的政策制定。

本书学术水平高、内容丰富、理论密切联系实际，适合作为经济类和金融类专业“国际金融”课程双语教学的高年级本科生教材和研究生教材，作为MBA相关课程的教材也颇为适宜，对于实际工作者和对国际金融感兴趣的人士，也是很好的参考书。

## 作者简介

约瑟夫 P. 丹尼尔斯 (Joseph P. Daniels)，美国马奎特大学经济系和国际商务系副教授，曾先后在印第安纳大学、多伦多大学任教，多次获得教学奖励奖，主要研究领域是汇率制度、国际货币与金融政策等。

戴维 D. 范胡斯 (David D. VanHoose)，美国贝勒大学的经济学教授和Herman W. Lay私人企业讲习教授，拥有20多年的教学经验。他在许多一流金融经济杂志，如 *Quarterly Journal of Economics*, *International Economic Review*, *Journal of Money, Credit, and Banking* 等发表论文若干篇，并分别在1991年获得 *Journal of Banking and Finance* 的杰出论文奖，在1995和2001年获得 *Atlantic Economic Journal* 的最佳论文奖。

## 改编及审校者简介

范小云，经济学博士，南开大学金融学系副教授，现任南开大学国际金融研究中心主任、金融学系副主任。在《国际金融研究》、《经济学动态》等刊物发表文章近20篇。主要研究方向为国际金融、金融风险、货币理论与货币政策等。

马君潞，经济学博士，南开大学经济学院副院长、金融学系主任、教授、博士生导师。主要研究方向为国际金融、货币理论与货币政策、公司财务等。

## 教学支持资源 (见本书教学支持说明页)

1. PowerPoint
2. Instructor's Manual
3. Others

## 导 读

Joseph P. Daniels教授讲授过宏观经济学、微观经济学、国际经济学、国际金融经济学、国际贸易和国际货币市场等课程, David D. VanHoose教授也讲授过外汇市场、金融中介的宏观经济学分析、货币银行与国际经济学等课程, 两人都具有从事本科生和研究生教学的丰富经验。他们编写的《国际货币与金融经济学》(第三版)全面而简明地介绍了国际金融领域传统的和最新的原理和政策, 全书循序渐进、脉络清晰、概念准确。

### 教材的主要特色

首先, 本书既重视传统理论又包含许多国际金融研究的最新进展和各国实践的最新变化。例如, 随着经济和金融全球化趋势的发展, 一国的内外部不平衡问题变得更为严重和难以协调, 政府通过国内金融政策影响宏观经济活动的能力越来越多地受其所选择的汇率制度和对资本流动的控制程度的影响, 一国内外均衡目标的实现, 除了需要本国政策的有效组合, 更需要国家之间的政策协调。本书以大量篇幅介绍了开放条件下经济的相互依存关系、一国内外均衡目标与政策组合以及国际间政策合作与政策协调等问题。又如, 20世纪90年代以来, 国际范围内的金融危机越来越频繁地爆发, 现行国际货币体系的缺陷也变得越来越明显, 本书对国际资本流动与新兴市场国家的金融危机及相关问题做了专门的讨论。

其次, 与国外的其他教材相比, 本书不是强调理论模型和假设, 而是为当前一些富有启发性的事件提供一个较新的和易于理解的分析框架, 并把国际金融领域中的热门话题引入教材, 能够帮助学生较好地掌握动态的国际金融领域中令人兴奋的进展。

再次, 与国内教材相比, 本书的结构安排更注重国际金融实践和观念的相互作用导致的新分析模式和新规则产生的逻辑, 有利于帮助学生掌握国际金融学的基本逻辑。如国内教材在结构上都把购买力平价、利率平价和其他汇率理论集中安排, 而本书将其按照更合理的逻辑分别安排在不同的章节。

此外, 本书还具有其他一些适合学生使用的特点: (1) 本书附有大量图表, 多数图表都附有一段文字说明, 可以帮助学生复习; (2) 在教材中首次出现的关键术语或短语都单独列出解释; (3) 每章列出要解决的问题, 并在合适的位置归纳出对这些问题的解释; (4) 有些老师希望补充一些课外阅读资料, 有些学生也希望课后做更深的研究, 本书在每章后面列出了一些参考文献。

基于讲授国际金融学课程的经验, 我们认为与许多其他美国和英国的教材相比, 本书还有适合中国学生学习的特点。例如, 许多美国的教材都使用间接标价的汇率, 这对于习惯于直接标价法的中国学生来说非常不适应, 而本书的汇率都是直接标价的, 如第二章的外汇市场供求分析, 选择 $\$/\text{€}$ (美元/欧元)作为汇率 $S$ , 学生完全可以将美元当作本币, 欧元作为外币, 文中关于汇率变动的含义的结论都与国内教材相同。

### 教材的主要结构

本书共分为五大部分，各部分的主要内容和逻辑结构是：

第一部分（第一、二、三章），国际支付和交易体系，主要说明国际货币金融交易活动的衡量、这些活动所遵循的规则框架（国际货币制度）以及对这些活动起促进作用的外汇市场及其价格（汇率）。

第一章主要说明国际货币及国际金融交易中最重要几个因素：国际商品、劳务和金融资产的流动，这些活动如何通过国际收支平衡表来衡量，以及怎样对国际收支平衡表进行分析，这是全书展开分析的基础。第二章主要介绍对国际贸易和资本流动起促进作用的外汇市场，围绕外汇市场说明外汇市场价格——汇率的升值与贬值的含义，并从外汇市场上外汇供求角度说明汇率的决定，进而介绍了判断汇率低估/高估的标准之一——购买力平价理论，这是国际商品和劳务套购理论。第三章介绍国际货币金融活动所遵循的规则框架体系——国际货币体系的演变，并在介绍几种汇率制度的基础上，初步比较了固定汇率和浮动汇率的优劣。

第二部分（第四、五、六、七章），国际金融市场，包括国际金融工具、金融市场和金融机构。

第四章的结构逻辑是汇率风险——→可用于防范汇率风险的外汇远期交易——→国际套利机制，本章以汇率和利率的关系为核心，推导出利率平价理论，与购买力平价揭示的商品套购机制不同，这是国际套利理论；在介绍外汇远期交易和利率平价的基础上，讨论了外汇市场的有效性，并概述了国际金融市场。第五章的结构逻辑是利率风险——→风险对冲——→几种金融衍生工具，本章在介绍收益率、金融工具价格和利率风险关系的基础上，进一步解释利率差异偏离非抛补利率平价的原因，并介绍了用于防范汇率风险、利率风险或投机的几种金融衍生交易工具。第六章以国际金融中介、银行支付体系和监管的相互联系为中心，介绍了国际金融中介和主要的银行支付体系的发展，一国金融中介和支付体系的风险导致金融不稳定或发生金融危机的原因及其监管的日益完善，并且介绍了国际金融体系中最重要两个国际金融机构——国际货币基金组织和世界银行的职能。第七章是关于国际金融架构和新兴市场国家问题的分析，核心是国际资本流动、汇率制度选择和新兴市场频繁发生的金融危机的关系，进而分析金融危机管理对策以及对未来国际金融体系重构的设想。

第三部分（第八、九章），国际收支和汇率决定理论，包括固定汇率制下的汇率理论、国际收支理论和浮动汇率制下的汇率决定理论。

第八章主要介绍传统的国际收支和汇率决定理论，主要是具有代表性的弹性理论和吸收论的分析和介绍，说明汇率变动对国际收支的影响，以及经济增长或紧缩如何影响一国国际收支和汇率。第九章介绍现代的国际收支和汇率决定理论，主要比较和分析货币论和资产组合平衡论，在此基础上比较分析了中央银行的冲销式外汇市场干预和非冲销式外汇市场干预，分析其如何影响国内经济，说明货币、金融市场及汇率的关系。

第四部分（第十、十一、十二、十三章），开放宏观经济学和政策分析，包括开放的经济分析框架、在不同资本流动程度的固定汇率制和浮动汇率制条件下的经济政策



及其效果、开放的宏观经济学的核心问题——价格水平、实际产出和经济决策问题的分析。

第十章建立了一个开放条件下的经济分析框架——IS-LM-BP模型，运用这一框架，可以确定均衡收入、均衡利率和国际收支状况等。第十一章分析固定汇率制下的经济政策，在解释开放经济条件下的宏观经济政策目标和资本流动对BP曲线斜率的影响的基础上，分析一个小型开放经济在不同的资本流动条件下，货币政策和财政政策如何影响收入水平，资本流动如何影响财政、货币政策效果，以及固定汇率制下大国政策如何影响他国经济（两国模型）。第十二章分析浮动汇率制下的经济政策，分析一个小型开放经济在不同的资本流动条件下，货币政策和财政政策的效果有何不同，以及浮动汇率制下大国政策对他国经济的影响途径（两国模型）；在此基础上，从效率、稳定性和货币政策自主性方面对固定汇率和浮动汇率进行了进一步的比较（第三章曾经进行过初步比较）。第十一章和第十二章讨论了开放经济下实际均衡收入和名义均衡汇率如何决定，以及资本流动对宏观经济政策和价格水平的影响。第十三章解决哪些因素影响实际经济变量的问题，以开放条件下的总供给—总需求框架讨论均衡价格水平的决定，并分析价格水平与货币、财政政策的相互影响，以及价格水平和实际产出的关系、通货膨胀率和失业率的关系等。

第五部分（第十四、十五章），世界经济中的一国和多国的政策制定。

第十四章主要分析开放经济下一国的政策制定问题，首先分析不同宏观经济政策在实现内外均衡目标方面的差异，提出政策指派原理，然后分析了引起总需求变化的政策行为或其他事件发生后，汇率水平在短期内出现的超调现象及其原因，并运用总供给—总需求模型进一步分析为什么日益开放的一国经济对价格变动的产出效应有不确定的影响，开放和通货膨胀的关系如何，最后总结了新开放宏观经济学的主要内容和政策含义。第十五章介绍国家间的政策协调、货币联盟和汇率目标区等政策协调的理论和实践，在分析各国经济的相互依存性的基础上，具体分析国家间政策合作和政策协调的潜在收益和潜在成本，并介绍几种政策合作和协调的实践：货币联盟、汇率目标区等。

### 教学时间安排建议

建议安排一学期的授课时间，共60课时（每周3课时），各部分的授课时间（含讨论）：第一部分约需12课时，第二部分约需18课时，第三部分约需9课时，第四部分约需12课时，第五部分约需6课时，考试一周。

审校及改编者

2004年12月



## 词汇表

**Absorption 吸收**，一国对最终商品和劳务的总支出，包括一国的实际消费支出、实际投资支出、实际政府支出和对进口商品和劳务的实际支出。

**Absorption Approach 吸收论**，一种关于国际收支和汇率决定的理论，强调一国的支出（或者称为“吸收”）及收入的作用。根据吸收论，如果一国的实际收入超过它所吸收的商品和劳务数量，那么该国的经常账户将出现盈余；如果一国的实际收入小于它所吸收的商品和劳务数量，那么该国的经常账户将出现赤字。

**Absorption Instrument 吸收工具**，一国政府通过改变对国内产出的购买或通过影响消费和投资支出来提高或降低该国吸收水平的能力。

**Adverse Selection 逆向选择**，发行融资工具的公司将借来的资金用于低价值、高风险的投资项目的倾向。

**Aggregate Demand Schedule 总需求曲线**，实际收入和价格水平的各种组合，这些组合使得IS-LM模型达到均衡，从而保证了实际收入等于总计划支出并且实际货币余额市场也实现均衡。

**Aggregate Expenditures Schedule 总支出曲线**，描述了在各种实际国民收入水平下相应的家庭部门、公司部门和政府部门计划支出的总和。

**Aggregate Net Autonomous Expenditures 总净自主性支出**，可以看做与国民收入水平无关的自主性消费、自主性投资、自主性政府支出和自主性出口支出的总量。

**Aggregate Supply Schedule 总供给曲线**，描述在各种可能的价格水平下相应的所有工人和公司的实际产出的曲线。

**American Option 美式期权**，在合同到期之前（包括到期日在内），持有者可以随时买入或者卖出某种证券的期权合约。

**Announcement Effect 公告效应**，中央银行的政策措施信号引起人们对近期市场条件变化的预期，从而导致私营市场利率或者汇率的变化。

**Assignment Problem 政策指派问题**，关于中央银行和财政部究竟谁应当对达到一国国内或者国际政策目标负责的问题。

**Asymmetric Information 不对称信息**，在一项金融交易中被一方掌握而另一方未能掌握的信息。

**Autonomous Consumption 自主性消费**，家庭部门对本国生产的商品和劳务的消费支出中与实际收入水平无关的数量。

**Autonomous Expenditures Multiplier 自主支出乘数**，用于度量总自主性支出的变化引起的均衡实际收入变化的倍数效应的规模，等于 $1/(MPS+MPIM)=1/(1-MPC)$ 。

**Autonomous Investment Desired 自主性计划投资**，与实际收入水平无关的计划投资。

**Balance-of-Payments System 国际收支体系**，衡量特定时期内一国国内居民、企业和政府与国外居民、企业和政府之间商品、劳务、收入和金融资产等方面交易的账目体系。

**Bank For International Settlements (BIS) 国际清算银行**，设立在瑞士巴塞尔的金融机构，起到国际贷款托管人、各国中央银行的代理人以及十国集团的经济合作中心的作用。

**Base Year 基准年**，价格水平比较的参考年份，在这一年名义GDP与实际GDP相等，因此GDP平减指数的值等于1。

**Beggar-Thy-Neighbor Effect 以邻为壑效应**，一国实行的对于本国经济有利然而却会损害他国经济的政策措施。

**Bid-Ask Margin 买卖差价（百分比）**，以卖方要价的百分比形式表示的某种货币的买方出价和卖方要价之间的价差。

- Bid-Ask Spread** 买卖差价, 某种货币的买方出价和卖方要价之间的价差。
- Book-Entry Security Systems** 记账式证券系统, 美联储使用的记录国库证券的销售情况和利息及本金支付情况的计算机系统。
- BP Schedule** BP 曲线, 使得国际收支平衡的实际收入和名义利率的一系列组合, 即在这些组合下, 经常账户余额和资本账户余额相加为零。
- Business Circles** 商业周期, 实际GDP围绕其自然水平上下波动的各个阶段。
- Call Option** 认购期权, 又称买方期权, 赋予持有者以特定的价格购买某种金融工具的权力的期权合同。
- Cambridge Equation** 剑桥方程式, 由剑桥大学的经济学家提出的一种关于货币需求的理论, 方程式假定货币需求量是名义收入的一定比例。
- Capacity Output Level** 极限产出水平, 所有生产要素得到充分利用时的实际GDP水平。
- Capital Account** 资本账户, 反映金融资产在国内和国外私人居民之间流动情况的表格, 有时也称作金融账户。
- Capital Controls** 资本控制, 对于一国居民持有和交易以外币为面值的资产的能力的法律约束。
- Capital Gain** 资本利得, 某种金融工具售出时的价值比购买时的市场价值的增加。
- Capital Loss** 资本损失, 某种金融工具售出时的价值比购买时的市场价值的减少。
- Capital Mobility** 资本流动性, 金融资源可以跨境流动的程度。
- Capital Requirements** 资本要求, 国家监管机构要求银行必须达到的权益资本最低水平。
- Central Banker Contract** 央行行长协议, 政府和中央银行官员签订的具有法律约束力的协议, 根据协议, 该中央银行官员对该国的通货膨胀情况负有责任。
- Clearing House Interbank Payments System (CHIPS)** 银行间结算所支付系统, 联结着大约120家美国银行的私有和私营的大额资金网络转移系统, 通过该系统银行可以进行与外汇和欧洲货币交易相关的大额支付转移。
- Cologne Debt Initiative** 科隆减免债务倡议, 国际货币基金组织和世界银行提出的“重债穷国减债计划”的后续计划, 扩展了享受债务减免待遇国家的名单, 增加了债务减免的数额, 并加快了时间进程。
- Composite Currency** 综合货币单位, 以经过选择的一篮子货币的加权平均值表示的货币单位。
- Conditionality** 条件性, 接受IMF贷款的国家, 其政府在可执行的政策措施范围上受到的一系列限制。
- Conservative Policymaker** 保守性的政策制订者, 比社会普通民众更厌恶通货膨胀而不愿意通过货币数量的自由增长来实现实际产出短期增长的中央银行官员。
- Consumer Price Index (CPI)** 消费者物价指数, 政府根据典型消费者每年购买的商品和劳务所计算的加权价格总和。
- Convertibility** 可兑换, 将某种货币自由兑换成储备商品或储备货币的能力。
- Core Capital** 核心资本, 由巴塞尔资本要求定义为股东权益加留存收益。
- Country Risk** 国家风险, 由于政治的不确定性导致的持有他国发行的金融工具而发生损失的可能性。
- Coupon Return** 债券利息收益, 债券每年产生的固定利息收益。
- Covered Exposure** 保值敞口, 通过套期保值工具完全消除的外汇风险。
- Covered Interest Parity** 抛补利率平价, 将利率差别与远期升水或贴水相联系的一种条件。
- Crawling Peg** 爬行钉住, 一国将本国货币钉住他国货币, 但是允许汇率平价定期调整的一种汇率安排。
- Credit Entry** 贷方账目, 国际收支平衡表中记录引起国外居民对国内居民支付的交易的正方账目。
- Credit Risk** 信用风险, 由于交易的一方不能遵守交易双方事先共同达成的交易条件而发生损失的风险。
- Cross-Border Mergers and Acquisitions** 跨境并购, 位于不同国家的公司之间的结合, 结合的形式为一个公司吸收(兼并)或者购买(收购)另一个公司的资产和负债。
- Cross Rate** 套算汇率, 通过其他两种双边汇率计算得到的某种双边汇率。

**Crowding-Out Effect** 挤出效应, 扩张性的财政政策引起均衡实际收入的增长, 进而引起对货币需求的增加和均衡名义利率的提高, 从而导致实际私人部门投资支出的下降。

**Currency-Basket Peg** 钉住货币篮子, 一国将其货币钉住一篮子货币的加权平均值的汇率安排。

**Currency Board Or Independent Currency Authority** 货币局或独立货币当局, 代替中央银行的独立货币机构, 货币局实行本币钉住的制度, 货币局持有外汇储备数量的变化决定国内的货币存量。

**Currency Future** 货币期货, 在未来某个指定的日期由一方向另一方交割标准数量的某特定国家的货币的协议。

**Currency Option** 货币期权, 一种合同, 赋予持有者在某段特定时期内以一定价格买入或卖出给定数量的某国货币的权力。

**Currency Swap** 货币互换, 以不同货币为面值的支付流的交换。

**Current Account** 经常账户, 反映本国居民、企业和政府与外国居民、企业和政府之间商品、劳务、收入流动和转移支付以及馈赠情况。

**Current Yield** 本期收益率, 某种债券的利息收益除以该债券的市场价格。

**Cyclical Unemployment** 周期性失业, 一国劳动力人口中由于商业周期波动而失业的部分。

**Debt Entry** 借方账目, 国际收支平衡表中记录引起国内居民对国外居民支付的交易的负方账目。

**Default Risk** 违约风险, 发行融资工具的个人或者企业不能完成偿付本金或支付利息的义务的可能性。

**Derivative Credit Risks** 衍生信用风险, 由于衍生工具合约的一方可能违约所产生的风险, 或者由于衍生收益所依赖的金融工具的市场收益发生变化, 导致信用保险额随之发生意外变化所产生的风险。

**Derivative Market Risks** 衍生市场风险, 由于衍生工具市场流动性的意外变化或者支付系统失灵所导致的风险。

**Derivative Operating Risks** 衍生操作风险, 由于缺乏充分的经营控制或者由于对衍生证券经营经验不足所产生的风险。

**Derivative Security** 衍生证券, 某种金融工具, 其收益取决于其他金融工具的收益。

**Devalue** 法定贬值, 实行钉住汇率安排的国家改变本国货币的钉住汇价, 使得需要支付更多单位的本国货币来购买一单位被钉住的外国货币的情况。

**Discounted Present Value** 折现值, 在未来某个日期将要收到的一笔支付在今天的价值。

**Discount Rate** 折现率, 美联储向存款机构发放的折现窗口贷款所收取的利息率。

**Dollar-Standard Exchange-Rate System** 美元本位汇率制度, 一国将其货币钉住美元, 并且按照钉住汇率水平将本币自由兑换为美元的汇率制度安排。

**Domestic Credit** 国内信贷, 一国中央银行作为资产持有的国内证券和贷款总额。

**Duration** 久期, 又称持续期, 某种金融工具所有的本金和利息偿还全部完成的平均时期。

**Early Warning System** 预警系统, 跨国机构使用的通过追踪金融危机指标来预警危机的到来从而快速作出反应以规避危机的机制。

**Economic Efficiency** 经济效率, 以最低的成本对稀缺资源的配置。

**Economic Exposure** 经济风险, 交换价值的改变引起公司未来收入流现值变化的风险。

**Economic Fundamentals** 基本经济因素, 决定一国当前汇率水平的基本要素, 例如一国当前及未来可能的经济政策和经济状况。

**Economies of Scale** 规模经济, 由于资金和管理的集中而带来的成本节约。

**Effective Exchange Rate** 有效汇率, 一种货币相对于一组经过选择的货币的加权平均价值。

**Elasticities Approach** 弹性论, 一种理论, 强调商品和劳务价格的变化是决定一国国际收支和货币汇率水平的主要因素。

**Equities** 股票, 一种所有者份额, 可能向持有者支付红利, 也可能不支付红利, 其价值随着投资者对发行股票的公司价值的判断而涨落。

**Eurobonds** 欧元债券, 以发行地货币之外的货币为面值的长期债务工具。



- Eurocommercial Paper** 欧洲商业票据, 以发行地货币之外的货币为面值的无抵押短期债务工具。
- Eurocurrency** 欧洲货币, 以所在国货币之外的货币为面值的银行存款。
- Eurocurrency Market** 欧洲货币市场, 进行欧洲货币存款的存储与贷放的市场。
- Euronotes** 欧洲票据, 以发行国货币之外的货币为面值的短期和中期债务工具。
- European Option** 欧式期权, 持有者只有在到期日当天才可以购买或出售某种金融工具的期权合约。
- Ex Ante Conditionality** 事先的条件性, IMF在发放贷款之前强制贷款对象接受的借贷条件。
- Exchange-Rate Band** 汇率区间, 具有上下极限的本国货币的汇率水平可以波动的一个区间。
- Exchange-Rate Instability** 汇率的不稳定性, 货币贬值加大而不是缩小了外汇供给量与外汇需求量之间的差距的情形。
- Exchange-Rate System** 汇率制度, 决定一种货币的国际价值的一套规则。
- Exercise Price** 行权价格, 期权合约的持有者行使权力买入或卖出某种金融工具时所依照的价格, 又称履约价格。
- Expectations Theory** 预期理论, 一种关于利率期限结构的理论, 认为到期日不同的债券是完全替代的, 因此其收益完全因为交易者对短期利率变动的预测而变化。
- Expenditure Switching Instrument** 支出转换工具, 一国政府通过制订政策改变进口和出口的相对价格来改变或者转换两方面支出水平的能力。
- Ex Post Conditionality** 事后的条件性, IMF在发放贷款之后强制贷款对象接受的借贷条件。
- Externality** 外部性, 一方行为个体的行为向另一方本来不会参加交易的行为个体的溢出。
- Externality** 外部性, 一方个体或团体的行为给位于其他地点或市场的另一方个体或团体的福利或者成本带来的影响。
- Fedwire** 联邦电子划拨系统, 由美联储经营的一种大额电子转账支付系统, 向所有依法应在美联储保持一定现金储备的银行业机构开放。
- Financial Crisis** 金融危机, 严重的金融不稳定性使得一国的金融系统已经无法运行的情况。金融危机通常包括银行业危机、货币危机和外债危机。
- Financial Crisis Indicator** 金融危机指标, 相对提前于金融危机、通常沿着特定方向变化的某种经济变量, 可以帮助人们预测危机的发生。
- Financial Instability** 金融不稳定性, 一国的金融部门不能将资金配置到生产率最高的企业或项目。
- Financial Intermediation** 金融中介, 借助于金融机构的服务将储蓄者的资金转移给最终的资本投资者的间接融资。
- Financial Sector** 金融部门, 人们进行金融资产交易的经济部门名称。
- Financial-Sector Development** 金融部门发展, 一国金融部门的机构、支付系统和监管机关的巩固与发展。
- Financial Trading Systems** 金融交易系统, 联结金融工具交易者的制度机制。
- Fiscal Agent** 财政代理人, 一国的中央银行充当政府财政部的代理人, 代表政府发行、赎回债务工具或者进行利息支付。
- Fisher Equation** 费雪方程式, 将实际利率定义为名义利率减去预期通货膨胀率。
- Flexible-Exchange-Rate System** 浮动汇率制度, 一国允许市场力量来决定本国货币的国际价值的一种汇率安排。
- Foreign Direct Investment** 外国直接投资, 通过购买国外金融资产, 实现对国外实体的持有份额达到10%或以上。
- Foreign Exchange Market Efficiency** 外汇市场有效性, 即期汇率和远期汇率能够反映相关的新消息, 并迅速据此做出调整。
- Foreign Exchange Risk** 外汇风险, 由于外汇汇率的变化引起未来的应收款或应付款价值改变的风险。
- 45-Degree Line** 45度线, 在以实际收入和总计划支出为两轴的平面直角坐标系中平分90度角的一条直线, 这条线上的一系列点表明实际收入等于总计划支出。
- Forward Exchange Market** 远期外汇市场, 外汇远期合约的交易市场, 合约保证了在未来按照特定的汇率水平交割某种外币。

- Forward Premium or Discount** 远期升水或贴水, 以即期汇率的百分比形式表示的远期汇率与即期汇率之间的差额。
- Frictional Unemployment** 摩擦性失业, 一国劳动力人口中暂时性失业的部分。
- Futures Contract** 期货合约, 在未来某个指定的日期向另一方交割一定数量的标准化的商品或金融工具的协约。
- Futures Options** 期货期权, 买入或者卖出期货合约的期权合约。
- GDP Price Deflator** GDP价格平减指数, 对总体价格水平的度量, 等于名义国内生产总值除以实际国内生产总值。
- Gross Domestic Product (GDP)** 国内生产总值, 特定时期内在一国国境之内生产的所有最终产品和劳务的市场价值。
- Group of Five (G5)** 五国集团, 法国、德国、日本、英国和美国。
- Group of Seven (G7)** 七国集团, 法国、德国、日本、英国、美国、加拿大和意大利。
- Group of Ten (G10)** 十国集团, 比利时、加拿大、法国、德国、意大利、日本、荷兰、瑞典、英国和美国。
- Hedge** 套期保值, 减少由利率风险或者货币风险所引起的资本损失风险的一种金融策略。
- Hedging** 套期保值, 抵消或者消除风险暴露的行为。
- Herstatt Risk** 跨国货币结算风险, 跨越国际边界的流动性风险、信用风险和系统风险。
- HIPC Initiative** 重债穷国免债待遇, 由七个主要工业国的领导人提出的为严重负债的贫困国家减轻债务负担的计划。计划建立起了一套债务减免的条件和时间表。
- Income Identity** 收入恒等式, 表明实际收入分为实际家庭消费、实际家庭储蓄、实际净税收和实际进口四个部分的公认的真理。
- Inflation Bias** 通货膨胀倾向, 一国经济由于时间不一致性问题或者由于政策缺乏可信性而经历持久的通货膨胀的倾向。
- Insider Information** 内幕消息, 一个公司内部董事和官员可以获得, 而大众或者贷款给这家公司的存款机构难以获得的消息。
- Insolvency** 破产, 银行的资产价值低于其负债价值的情况。
- Institutional Investors** 机构投资者, 保险公司、投资公司、退休基金等代表特定群体管理资金的机构。
- Interbank Funds Markets** 银行间资金市场, 大额、短期银行间贷款的市场, 期限通常为一天到一周。
- Interest-Rate Futures Contracts** 利率期货合约, 在未来某个固定的日期以给定的价格买入或者卖出某种标准化面值的金融工具的合约。
- Interest-Rate Risk** 利率风险, 某种金融工具的市场价值随着利率的变化而变化的可能。
- Interest-Rate Swap** 利率互换, 用一种利率支付来交换另一种利率支付的合约。
- International Capital Markets** 国际资本市场, 期限在一年以上的金融工具的跨国交易市场。
- International Financial Architecture** 国际金融体系, 国际货币和金融市场上的国际机构、政府和非政府组织, 以及规范行为的政策。
- International Financial Diversification** 国际金融风险分散, 持有不同国家发行的金融工具以分散投资组合的风险。
- International Monetary Fund (IMF)** 国际货币基金组织, 包括180多个成员国的多国组织, 寻求通过促进国际货币合作和高效的汇率制度安排以及通过为国际收支出现困难的国家提供暂时性的或者长期的资金援助来促进全球经济增长。
- International Monetary Fund** 国际货币基金组织, 以向储备短缺的成员国提供贷款为主要职责的超国家组织。
- International Money Markets** 国际货币市场, 期限在一年以下的金融工具的跨国交易市场。
- International Policy Cooperation** 国际政策合作, 使得各国的政策制订者能够互相交流政策目标、政策战略和国民经济数据的制度和程序的建立。
- International Policy Coordination** 国际政策协调, 在各国组成的集团内部, 为了集团的整体利益而由各国共同制订经济政策。
- International Policy Externality** 国际政策外部性, 一国的政策行为给他国的经济带来的收益或成本。

**Intra-Marginal Interventions** 汇率目标区间之内干预，一国中央银行以汇率目标区间内的某个汇率水平购买或者出售外汇储备。

**IS-LM Equilibrium** IS-LM均衡，IS曲线和LM曲线的交点，此时经济同时达到收入—支出均衡和货币市场均衡。

**IS Schedule** IS曲线，在给定的总净自主性支出水平下达到收入—支出均衡 ( $y = c + i + g + x$ ) 的实际收入和名义利率的一系列组合。

**J-Curve Effect** J曲线效应，一国本币的贬值在改善该国国际收支之前先引起其恶化的现象。

**Jamaica Accords** 牙买加协议，在1976年1月，IMF成员国会议修改了IMF的宪章，允许各成员国自行决定本国的汇率制度安排。

**Large-Value Wire Transfer Systems** 大额网络转账系统，诸如联邦储备系统通信网络 (Fedwire) 和银行间结算所支付系统 (CHIPS) 之类的允许大额资金通过电子网络进行转移的支付系统。

**Law of Diminishing Marginal Returns** 边际收益递减律，随着公司雇佣更多单位的劳动力，每增加一单位劳动力所得到的产出最终会下降。

**Leaning Against the Wind** 逆向型干预，一国央行采取的干预措施，以停止或者反转本国货币的市场交换价值的变化趋势。

**Leaning With the Wind** 正向型干预，一国央行采取的干预措施，以支持或者加速本国货币的市场交换价值的变化趋势。

**Lender of Last Resort** 最后借款人，中央银行的一项职能，即央行为了防止人们对流动性差的银行机构普遍失去信心，而愿意向暂时缺乏流动性但是仍然具有偿付能力的银行机构提供借款。

**Liquidity Effect** 货币供给的流动性效果，由于名义货币流通量的增加而引起的均衡名义利率的下降。

**Liquidity Risk** 流动性风险，由于不能按时收取某项支付而产生损失的风险。

**LM Schedule** LM曲线，维持货币市场均衡的实际收入与名义利率的一系列组合。

**Locomotive Effect** 动力效应，一国实际收入的增长对另一国实际收入增长的刺激作用。

**Lombard Rate** 伦巴德利率，特指德国和瑞士的中央银行对央行贷款规定的高于当前市场水平的利率。

**London Club** 伦敦俱乐部，债务国与私人信贷者协商，重新安排商业银行债务支付的论坛。

**Long Position** 多头，在特定时间以给定价格购买某种金融工具的义务。

**Louvre Accord** 卢浮宫协议，1987年除意大利之外的西方七国的央行行长和财政部长举行会议，宣布美元的交换价值已经降至与“经济基本面”相一致的水平，只有出于维护汇率稳定的目的，央行才能干预外汇市场。

**Managed or Dirty Float** 管理浮动，或称肮脏浮动，一国允许本国货币的国际价值基本由市场决定，但是为维持汇率稳定时常入市干预的一种汇率安排。

**Marginal Product of Labor** 劳动的边际产品，企业每增加一单位劳动所增加的产出。

**Marginal Propensity to Consume (MPC)** 边际消费倾向，可支配收入的增加所引起的消费增加；消费支出的变化除以可支配收入的相应变化；消费函数的斜率。

**Marginal Propensity to Import (MPI)** 边际进口倾向，可支配收入的增加引起的进口支出的增加；进口支出的变化除以相应的可支配收入的变化；进口函数的斜率。

**Marginal Propensity to Save (MPS)** 边际储蓄倾向，可支配收入的增加引起的储蓄增加；储蓄的变化除以相应的可支配收入的变化；储蓄函数的斜率。

**Market Structures** 市场结构，各银行在其中进行竞争的贷款和存款市场的组织结构。

**Marshall-Lerner Conditions** 马歇尔—勒纳条件，汇率稳定的必要条件，要求进口需求弹性和出口供给弹性的和必须大于1。

**Mercantilism** 重商主义，一种观点，认为决定一国财富的基础因素是该国在国际贸易和商业活动中所获得的收入，因此通过制订刺激出口同时限制进口的政策，一国财富可以增加。

**Monetary Approach** 货币论，认为一国的国际收支和货币汇率的变化与货币需求量和货币供给量之差有关。

**Monetary Base** 货币基础，中央银行持有的国内证券和贷款加上外汇储备，或者货币和银行准备金之和。

- Monetary Order 货币秩序**, 确立个人进行和达成交易的行为框架的一整套法律和规定。
- Monetary Policy Autonomy 货币政策自主性**, 一国中央银行独立于他国中央银行的货币政策举措而制定政策的能力。
- Money Multiplier 货币乘数**, 为获得一国经济总的货币存量, 银行的准备金所乘以的一定的倍数。
- Monetary Union 货币联盟**, 选择使用同一种货币的多个国家。
- Moral Hazard 道德风险**, 借款人收到贷款人的资金后从事风险更高的行为的可能性。
- Multiplier Effect 乘数效应**, 均衡实际收入的变化与自主性总支出净额增加量的比例。当总支出曲线垂直移动, 国民收入的均衡水平与总支出曲线的移动幅度成比例变化, IS曲线也移动相同的数量。
- Natural Gross Domestic Product 自然国内生产总值**, 一国长期增长路径中的实际GDP水平。
- Natural Rate of Unemployment 自然失业率**, 摩擦性失业率和结构性失业率的总和, 或者说是当一国经济总是处于长期增长路径时的失业率。
- Net Creditor 净债权国**, 本国对国外总的求偿权大于国外对本国总的求偿权的国家。
- Net Debtor 净债务国**, 本国对国外总的求偿权小于国外对本国总的求偿权的国家。
- Netting 净额结算**, 企业将以外币定值的收支项目所面临的独立的风险暴露合并为单一的净风险暴露的过程。
- Nominal Exchange Rate 名义汇率**, 不根据两国的价格水平进行调整的双边汇率。
- Nominal Gross Domestic Product 名义国内生产总值**, 在给定期限内一国生产的所有最终产品和劳务未经价格调整的当前市场价值。
- Nominal Yield 名义收益率**, 债券的利息收入除以债券的面值。
- Normal Profit 正常利润**, 恰好足以补偿银行所有者持有银行的股票而非其他企业股票的利润水平。
- Off-Balance-Sheet Banking 表外银行业务**, 无需增加银行资产负债表上的资产和负债而获取收入的银行业务。
- Official Settlements Balance 官方结算差额**, 列有官方政府机构的储备资产交易的国际收支账户。
- Open-Market Operations 公开市场操作**, 中央银行对政府或私人债券的购买或者出售。
- Optimal Currency Area 最优货币区**, 指一种地理区域, 在该区域内劳动力有充分的流动性, 可以根据国际收支的失衡和地区失业情况进行迅速调整, 从而在区域内汇率可以保持固定, 各国可以使用一种共同的货币。
- Option 期权**, 一种金融合同, 赋予持有者在特定时期内以一定的价格购买或者出售某种基础金融工具的权力。
- Overvalued Currency 估值过高的货币**, 当前市场决定的价值高于某种经济理论或者经济模型预测的价值的货币。
- Paris Club 巴黎俱乐部**, 允许债务国与债权国协商, 重新安排官方债务的偿付的讨论会。
- Pass-Through Effect 转嫁效应**, 某种货币的贬值引起进口商品和劳务的国内价格上涨的效应。
- Payment System 支付系统**, 泛指消费者、企业、政府和金融机构进行支付的一整套机制。
- Pegged-Exchange-Rate System 钉住汇率制度**, 一国将本国货币的国际价值钉住另一国货币的一种汇率制度安排。
- Penalty Rate 惩罚性息率**, 泛指高于一般市场汇率水平的中央银行贷款利率。
- Per Capita Gross Domestic Product 人均国内生产总值**, 一国在特定的年份内生产出来的最终商品和劳务的总值除以在该国居住的人口数量。
- Perpetuity 不可兑换公司债券**, 永无到期日的债券。
- Plaza Agreement 广场协议**, 1985年9月五国集团的央行行长和财政部长在纽约广场酒店举行会议, 与会者宣布美元汇率过高, 各国应当协调各自的干预措施以促使美元价值下降。
- Policy-Created Distortion 政策造成的扭曲**, 一国政府的政策引起市场的产出水平不同于经济上有效的产出水平。此时政府的政策造成该国经济资源的非最优配置。
- Policy Credibility 政策的可信性**, 政策制订者许诺达到某种所宣布的义务的可信性。
- Policy Instruments 政策工具**, 一国央行为达到政策目标所能控制的金融变量。